

第四百五十四次會議

一九四九年十一月十八日星期五午後二時三十分在發拉星草場舉行

主席：Mr. J. ARCE（阿根廷）

出席者：下列各國代表：阿根廷、加拿大、中國、古巴、埃及、法蘭西、那威、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國。

一、臨時議事日程 (S/Agenda 454)

- 一、通過議事日程。
- 二、印度尼西亞問題：聯合國印度尼西亞問題委員會就圓桌會議提交安全理事會之特別報告書

二、主席發言

主席：今天代表美國出席的是最近派任爲本理事會美國副代表的 Mr. John Ross。

在討論今天議程以前，我想請大家回憶一下，前任主席 Senator Austin 主持會議時的精幹練達。我這樣說，並不是循例說客套話。我本人祇望在主持討論的時候，能步其後塵，就覺得滿足了。

我們對於 Mr. Austin 主持會議時的態度技術，十分感佩。我相信這是我們全理事會的意思。

三、通過議事日程

主席：今天理事會議事日程上唯一要討論的問題是印度尼西亞問題。各代表都已經知道海牙圓桌會議的結果。這次會議的特別報告已經送到了安全理事會的秘書處，而且據稱這報告書所提到的一切附件，也在幾天之內，就要送到。

無論怎樣，鑒於全世界對於這好消息所發生的反響，我覺得我有責任要召集一次會議，即使不是開始討論這一個問題，至少也應該把它列入議事日程。

如果各位沒有意見，我就宣布議事日程通過了。

Mr. MANUILSKY（烏克蘭蘇維埃社會主義共和國）：我想指出，根據本理事會的議事規則，凡是有關議事日程項目的文件，應該在會前三天分發各理事國代表。烏克蘭代表團今天才收到這份頗有意味的文件。我們還要徹底加以研究。

據我看來，我們今天所要做的，祇是把它列入議事日程，不必開始任何討論。因爲討論時先要備就一切必要文件。

此外我還要提出安全理事會所分發的文件中，祇載有各代表業已從報紙上知道了的決定和其他幾點關於財政上的決定。其中並無關於外交及軍事方面的重要決定。

在這種情形之下，我覺得我們無法對所獲協議下一正確判斷，無法參加討論。

所以我請主席今天不要談到問題的實體，祇把這問題列入議事日程。

General McNAUGHTON（加拿大）：加拿大代表團的意思和烏克蘭代表的意思完全相同。我想聯合國印度尼西亞問題委員會關於圓桌會議的報告書附件還沒有出的時候，我們和其他理事一樣，無從對這個很重要的問題加以討論。

這是一個非常重要的問題。我想理事會如要討論這個問題，我們應該先獲詳盡的情報。我知道，加拿大代表團就是其中一個，看了我們就要接到的詳盡情報，會對參加這次聯合國重大任務的人員，表示敬意的——不但要對我們自己的印度尼西亞問題委員會表示敬意，而且還要對那些集議一堂努力設法務求本案獲一解決的某幾方面當局，表示敬意。

不過，我覺得現在不是討論這個問題的時候。理事會實在必須先知道一切詳情以後才能採取行動。所以我附和烏克蘭代表的提議，先把本案列入議程，等文件發齊各理事利用議事規則所定的時間加以研究之後才開始討論。

Mr. MALIK（蘇維埃社會主義共和國聯盟）：理事會目前的情形是有一點特別的。如果開會僅是通過議事日程就馬上散會，那末，這樣的一種會議自本理事會有史以來似乎尚無前例。何況現在理事會議事日程已經列有一類似的項目。

等有關的文件送到以後，譯成了正式語文，經大家研究一番，理事會就可以開始討論了。如果我們現在要正式通過議事日程之後就散會，我覺得沒有甚麼意思。還不如先把主席方才對我們所說的話——就是說我們不久就會接到報告中所提的文件和附件等語——存記參考。作了這事以後，理事會應該結束今天的會議。隔幾天等我們收到而且研究過了這些文件，我們再可以來開會，通過議事日程，和討論這個問題的實體。這才是妥當的辦法。

主席的建議就是說理事會通過議事日程之後就散會，雖然略嫌反常，但我也並不反對。否則還有一個辦法就是讓我們等收到並研討過有關的文件之後，然後照常例舉行會議，正式把這個問題列入當日議程，因為這問題本來老早就已經列在理事會議程了。這可能是一個更合理的辦法。

蔣先生（中國）：敵國代表團的情形和方才發言的幾位代表是一樣的。我們大約在兩天以前，就收到了這個文件。然而我希望仍舊等我們有時間研究過附件以後再討論這個問題。似乎這些附件都是基本文件，若不詳予研究就來討論是不會有甚麼用處的。

不過，既然我們都已經在這裏開會，我想乘此機會說幾句話。本理事會的印度尼西亞問題委員會能夠圓滿促成這一個協議，本代表團深為感佩。我並不提到這個協議的實體，因為這是要等以後再討論的。不過現在確已獲得協議，則是無可否認的事實。這不但對於印度尼西亞問題有莫大的關係，就是對於整個聯合國的歷史也是非常重要的。

Mr. MANUILSKY（烏克蘭蘇維埃社會主義共和國）：烏克蘭代表團方才已經提出一項建議。不過方才中國代表的一番話却使我有些糊塗了。

在我們收到一切關於所謂海牙圓桌會議的基本文件，並明白其解決辦法的實體以前，我絕對不便同意中國代表的提議，預先來表示我們的謝意。

我們的慣例是先要仔細研究分析一切事實，再評定某一工作的成效如何，然後才可以表示我們的意見。

我想中國代表最好還是不要堅持他的提案，否則他會使烏克蘭代表團等若干代表團非常為難。

在我們沒有弄清楚問題的實體以前，我們不能像開空白支票一樣預先表示我們的謝意。

蔣先生（中國）：我並沒有向安全理事會提出什麼提案。我祇說敵國代表團對於協議成立，表示欣忭。並沒有說這協議是好是壞。

我現在還是要說敵國代表團對於協議能夠成立，甚表欣忭。印度尼西亞問題委員會促成協議，這一番工作，是我們非常感激的。

主席：理事會的議事日程雖然沒有正式通過，但是印度尼西亞問題委員會關於該問題的特別報告却已經包括在議程裏了——正如蘇聯代表已經說過，它是在理事會原有的議事日程之中。不過，本席既然看到大多數的代表都覺得今天還未到討論的時候，倘若沒有異議，我們可以等其餘文件送到以後再討論。根據我們現在所知道的，這些文件大約在十一月二十二日或二十三日就可以收到了。

Mr. MANUILSKY（烏克蘭蘇維埃社會主義共和國）：我想主席的建議是應該接受的。我祇想表示我希望所有關係本案的文件，能依議事規則在下次開會以前三天送給我們。我想我的要求是合乎大家的意思的。

主席：各位代表，特別是烏克蘭代表，可以放心；非有特殊事故，安全理事會不會在議事規則所規定的三天期限屆滿以前召開會議，所以各人可以充分研討他所收到的文件。

午後三時十分散會。